

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
Иркутский государственный аграрный университет им А.А. Ежевского
Кафедра анатомии, физиологии и микробиологии

ДОЛГАНОВА С.Г.

ЛАТИНСКИЙ ЯЗЫК

Учебно-методическое пособие
для практических занятий и самостоятельной работы для студентов
специальности 36.05.01 – Ветеринария
очного и заочного обучения



Молодежный 2020

УДК 811.124

Рассмотрено на заседании методической комиссии факультета биотехнологии и ветеринарной медицины Иркутского ГАУ

Рекомендовано к изданию методическим советом факультета биотехнологии и ветеринарной медицины Иркутского ГАУ им. А.А. Ежевского (протокол № 3 от 09.12.2019 г)

Рецензент:

Кушеев Ч.Б. – доктор ветеринарных наук, профессор кафедры специальных ветеринарных дисциплин ФГБОУ ВО «Иркутский государственный аграрный университет имени А.А. Ежевского»

Долганова, С.Г.

Латинский язык: Учебно-методическое пособие для практических занятий и самостоятельной работы для студентов специальности 36.05.01 – Ветеринария очного и заочного обучения/ С.Г. Долганова: Иркут. гос. аграр. ун-т им. А. А. Ежевского. – Молодежный: Изд-во ИрГАУ, 2020. -42с. – Текст: электронный.

Учебно-методическое пособие по дисциплине «Латинский язык» предназначено для практических занятий и самостоятельной работы студентов специальности 36.05.01 – «Ветеринария» и содержат задания для выполнения контрольных работ и самостоятельного изучения данной дисциплины.

© Долганова С.Г., 2020

© Иркутский государственный аграрный университет им. А. А. Ежевского, 2020

Оглавление

1. Цели и задачи освоения дисциплины	4
2. Место дисциплины в структуре образовательной программы	5
3. Требования к условиям реализации дисциплины (перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы)	5
4. Организация образовательного процесса для	7
инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья	7
5. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся	8
6. Содержание учебной дисциплины	10
7. Учебно-методическое обеспечение дисциплины	12
8. Рейтинг - план дисциплины	15
9. Методические указания к выполнению контрольной работы	16
10. ВОПРОСЫ по разделу «Введение в латинский язык. Основы латинской терминологии»	27
11. ВОПРОСЫ по разделу «Латинский язык. Морфология»	28
12. Типовые вопросы и контрольные задания для оценки результатов обучения .	32
13. Афоризмы. Пословицы. Фразы.	36
14. Gaudeamus – всемирный гимн студентов	40

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Цель освоения дисциплины: овладение студентом основами латинского языка, позволяющими ему правильно читать, писать и понимать латинские термины по ветеринарии и фармакологии, поскольку значение основ латинской ветеринарной терминологии является неотъемлемым компонентом профессиональной подготовки, ветеринарного специалиста и важным условием успешного изучения ветеринарных дисциплин.

Основные задачи освоения дисциплины:

- знать (в устной и письменной формах) лексические и словообразовательные единицы латинского и греческого происхождения анатомической и клинической номенклатуры;
- уметь, пользуясь знаниями грамматики латинского языка, определить структуру и раскрыть значение незнакомого многокомпонентного анатомического или клинического термина, с помощью словаря перевести на латинский язык словосочетания, соблюдая правила согласования определения с определяемым словом;
- на основе знания правил оформления рецепта, минимума рецептурной лексики и принятых сокращений грамотно и правильно написать рецепт из данных на латинском языке в словарной форме наименований ингредиентов;
- пользуясь справочной литературой (словарем) уметь перевести с латинского языка незнакомые клинические термины и перевести на латинский язык многокомпонентные клинические термины;
- владеть навыками морфемного анализа слова для самостоятельного раскрытия значения незнакомых производных или сложных слов - терминов, образованных по изученным словообразовательным моделям;
- навыками нормативного чтения букв и буквосочетаний латинского языка, навыками чтения слов и словосочетаний с соблюдением правил словесного

ударения; уметь орфографически правильно написать любое слово, термин, подлежащее усвоению;

2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Латинский язык» находится в обязательной части Блока 1 учебного плана по специальности 36.05.01 Ветеринария. Дисциплина изучается в 1 семестре.

3. Требования к условиям реализации дисциплины (перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы)

Изучение данной дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций:

Код компетенции	Результаты освоения ОП	Индикаторы компетенции	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	ИД-1 _{УК-4} Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативный приемлемый стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами.	<p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Лексический и грамматический строй языка для осуществления общения на иностранном языке. <p>уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - воспринимать на слух и понимать основное содержание несложных аутентичных текстов, а также выделять в них значимую/запрашиваемую информацию; <p>владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - иностранным языком в объеме, необходимом для профессионального общения, получения информации из зарубежных источников.
		ИД-2 _{УК-4} Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных	<p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - современные средства информационно-коммуникационных технологий; <p>уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - исследовать прохождение информации по информационно-

<p>коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках.</p>	<p>коммуникационным технологиям; владеть: -навыками поиска необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках</p>
<p>ИД-3_{ук-4} Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках.</p>	<p>знать: - грамматику иностранного языка; уметь: - понимать основное содержание несложных аутентичных текстов; детально понимать медийные тексты, а также письма личного характера; выделять значимую/запрашиваемую информацию из прагматических текстов справочно-информационного и рекламного характера. владеть: - навыками письменного аргументированного изложения собственной точки зрения на государственном и иностранном (ых) языках;</p>
<p>ИД-4_{ук-4} Демонстрирует интегративные умения использовать диалогическое общение для сотрудничества в академической коммуникации общения:</p> <ul style="list-style-type: none"> •внимательно слушая и пытаясь понять суть идей других, даже если они противоречат собственным воззрениям; •уважая высказывания других как в плане содержания, так и в плане формы; <p>критикуя аргументировано и конструктивно, не задевая чувств других; адаптируя речь и язык жестов к ситуациям</p>	<p>знать: -правила речевого этикета. уметь: -создавать на русском и иностранном языках письменные тексты научного и официально-делового стилей речи по профессиональным вопросам; владеть: - навыками публичной речи, аргументации, ведения дискуссии и полемики.</p>

		взаимодействия. ИД-5_{ук-4} Демонстрирует умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного (-ых) на государственный язык и обратно.	знать: - лексический минимум в иностранного языка общего и профессионального характера; - грамматику иностранного языка; уметь: пользоваться словарем и справочной литературой для выполнения перевода профессиональных текстов с иностранного (-ых) на государственный язык и обратно; владеть: - навыками письменного изложения профессионального текста с иностранного (-ых) на государственный язык и обратно
--	--	---	---

4. Организация образовательного процесса для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Обучение по дисциплине лиц, относящихся к категории инвалидов, и лиц с ограниченными возможностями здоровья осуществляется с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья таких обучающихся.

В случае возникновения необходимости обучения лиц с ограниченными возможностями здоровья в Университете предусматривается создание специальных условий, включающих в себя использование специальных образовательных программ, методов воспитания, дидактических материалов, специальных технических средств обучения коллективного и индивидуального пользования, предоставление услуг ассистента (помощника), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь, проведение групповых и индивидуальных коррекционных занятий, обеспечение доступа в здания Университета и другие условия, без которых невозможно или затруднено освоение образовательных программ обучающимися с ограниченными возможностями здоровья.

При получении высшего образования обучающимся с ограниченными возможностями здоровья предоставляются бесплатно учебная литература, а

также услуги сурдопереводчиков и тифлосурдопереводчиков.

С учетом особых потребностей обучающимся с ограниченными возможностями здоровья обеспечивается предоставление учебных, лекционных материалов в электронном виде.

5. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 з.е. – 144 часа.

5.1. Объем дисциплины и виды учебной работы:

5.1.1. Очная форма обучения: Семестр – 1, вид отчетности – зачет.

Вид учебной работы	Объем часов / зачетных единиц	Объем часов / зачетных единиц
	всего	1 семестр
Общая трудоемкость дисциплины	144 / 4	144 / 4
Контактная работа обучающихся с преподавателем (всего)	60	60
в том числе:		
Лекции (Л)		
Семинарские занятия (СЗ)	60	60
Лабораторные работы (ЛР)		
Самостоятельная работа:	84	84
Курсовой проект (КП) ¹		
Курсовая работа (КР) ²		
Расчетно-графическая работа (РГР)		
Реферат (Р)		
Эссе (Э)		
Контрольная работа	2	2
Самостоятельное изучение разделов	30	30
Самоподготовка (проработка и повторение лекционного материала и материала учебников и учебных пособий, подготовка к лабораторным и практическим занятиям, коллоквиумам, рубежному контролю и т.д.)	52	52
Подготовка и сдача экзамена ²		

¹ На курсовой проект (работу) выделяется не менее одной зачётной единицы трудоёмкости (36 часов)

² На экзамен по дисциплине выделяется одна зачётная единица (36 часов)

Подготовка и сдача зачета		
---------------------------	--	--

5.1.2. Заочная форма обучения: курс - 1, вид отчетности – зачет.

Вид учебной работы	Объем часов / зачетных единиц	Объем часов / зачетных единиц
	всего	1 курс
Общая трудоемкость дисциплины	144 /4	144 /4
Контактная работа обучающихся с преподавателем (всего)	14	14
в том числе:		
Лекции (Л)		
Семинарские занятия (СЗ)	14	14
Лабораторные работы (ЛР)		
Самостоятельная работа:	130	130
Курсовой проект (КП)		
Курсовая работа (КР)		
Расчетно-графическая работа (РГР)		
Реферат (Р)		
Эссе (Э)		
Контрольная работа	4	4
Самостоятельное изучение разделов	126	126
Самоподготовка (проработка и повторение лекционного материала и материала учебников и учебных пособий, подготовка к лабораторным и практическим занятиям, коллоквиумам, рубежному контролю и т.д.)		
Подготовка и сдача экзамена		
Подготовка и сдача зачета		

6. Содержание учебной дисциплины

6.1. Содержание дисциплины, структурированное по темам с указанием отведенного на них количества часов и видов учебных занятий:

6.1.1 Очная форма обучения:

№ п/п	Раздел, тема, содержание дисциплины	Виды учебных занятий, включая самостоятельную и трудоемкость (в часах)				Формы текущей, промежуточной аттестации
		Лекции (Л)	Практ. (семинарские)	лаборат. работы (ЛР)	самост. работа (СРС)	
1	2	3	4	5	6	7
1.	Введение в латинский язык. Основы латинской терминологии.		6		8	Устный опрос
1.1	Тема 1. Алфавит. Правила чтения. Ударения.		4		6	
1.2	Тема 2. Структура терминов и номенклатурных наименований.		2		2	
2.	Морфология.		54		54	Устный опрос
2.1	Тема 1. Морфология. Имя существительное. Грамматические категории рода, падежа, числа, склонения, их характеристика и признаки.		2		4	
2.2	Тема 2. Имя существительное. Первое и второе склонение. Прилагательные I-II склонения.		4		4	
2.3	Тема 3. Суффиксы существительных I- IIсклонений.		4		4	
2.4	Тема 4. IVсклонение.		2		4	
2.5	Тема 5. Vсклонение.		2		2	
2.6	Тема 6. Структура многокомпонентного анатомического термина. Несогласованное и согласованное определение.		2		4	
2.7	Тема 7. Суффиксальное образование прилагательных I группы. Терминоэлементы.		4		4	
2.8	Тема 8. Прилагательные III склонения.		2		4	
2.9	Тема 9. Особенности структуры МТ в анатомической номенклатуре.		2		4	

2.10	Тема 10. III склонение существительных.		4		4	
2.11	Тема 11. Признаки существительных среднего рода II, III, IV склонений.		4		4	
2.12	Тема 12. Склонение прилагательных 2-ой группы (III склонения).		4		4	
2.13	Тема 13. Степени сравнения прилагательных и их употребление.		4		4	
2.14	Тема 14. Глагол. Четыре спряжения, их признаки. Категория наклонения		4		4	
2.15	Тема 15. Общие сведения о рецепте. Правила оформления латинской части рецепта.		4		4	
2.16	Тема 16. Употребление глагола в рецептах.		2		4	Контрольная работа
2.17	Тема 17. Наименование лекарственных растений и некоторых лекарственных средств. Пропись рецептов.		4		4	
	Итого за 1 семестр		60		84	Зачёт

6.1.2 Заочная форма обучения:

№ п/п	Раздел, тема, содержание дисциплины	Виды учебных занятий, включая самостоятельную и трудоемкость (в часах)				Формы текущей, промежуточной аттестации
		Лекции (Л)	Практ. (семинарские)	лаборат. работы (ЛР)	самост. работа (СРС)	
1	2	3	4	5	6	7
1.	Введение в латинский язык. Основы латинской терминологии.		3		12	Выполнение контрольной работы
1.1	Тема 1. Алфавит. Правила чтения. Ударения.		2		6	
1.2	Тема 2. Структура терминов и номенклатурных наименований.		1		6	
2.	Морфология.		8		118	
2.1	Тема 1. Морфология. Имя существительное. Грамматические категории рода, падежа, числа, склонения, их характеристика и признаки.		1		8	
2.2	Тема 2. Имя существительное. Первое и второе склонение. Прилагательные I-II склонения.		1		8	

2.3	Тема 3. Суффиксы существительных I-Псклонений.		-		8	
2.4	Тема 4. IVсклонение.		1		8	
2.5	Тема 5. Vсклонение.		1		6	
2.6	Тема 6. Структура многокомпонентного анатомического термина. Несогласованное и согласованное определение.		1		8	
2.7	Тема 7. Суффиксальное образование прилагательных I группы. Терминоэлементы.		-		6	
2.8	Тема 8. Прилагательные III склонения.		-		6	
2.9	Тема 9. Особенности структуры МТ в анатомической номенклатуре.		-		8	
2.10	Тема 10. III склонение существительных.		2		8	
2.11	Тема 11. Признаки существительных среднего рода II, III, IV склонений.		-		8	
2.12	Тема 12. Склонение прилагательных 2-ой группы (III склонения).		-		6	
2.13	Тема 13. Степени сравнения прилагательных и их употребление.		-		6	
2.14	Тема 14. Глагол. Четыре спряжения, их признаки. Категория наклонения		-		6	
2.15	Тема 15. Общие сведения о рецепте. Правила оформления латинской части рецепта.		1		6	
2.16	Тема 16. Употребление глагола в рецептах.		-		6	
2.17	Тема 17. Наименование лекарственных растений и некоторых лекарственных средств. Пропись рецептов.		-		6	
	Итого за 1 семестр		14		130	Зачёт

7. Учебно-методическое обеспечение дисциплины

7.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины:

7.1.1. Основная литература:

1. Пугачева, Н. П. Латинский язык : учебное пособие / Н. П. Пугачева. — Пенза : ПГАУ, 2018. — 184 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/131203>
2. Латинский язык : учебное пособие / составитель Е. А. Красильщик. —

пос. Караваево : КГСХА, 2016. — 200 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/133573>

3. Белоусова, А. Р. Латинский язык с основами ветеринарной терминологии : учебное пособие / А. Р. Белоусова, М. М. Дебабова, С. В. Шевченко. — 4-е изд., стер. — Санкт-Петербург : Лань, 2020. — 192 с. — ISBN 978-5-8114-4758-9. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/126157>

7.1.2. Дополнительная литература:

1. Рабочева, Н.В. Латинский язык [Электронный ресурс] : учебное пособие / С.В. Сырескина, Н.В. Рабочева. — Самара : РИЦ СГСХА, 2009. — 277 с. — Режим доступа: <https://lib.rucont.ru/efd/224887>
2. Лавриненкова, А. Н. Латинский язык в ветеринарии : учебно-методическое пособие / А. Н. Лавриненкова. — Брянск : Брянский ГАУ, 2018. — 122 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/133071>

7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети Интернет, необходимых для освоения дисциплины:

1. www.lingualatina.ru – on-line курс латинского языка с подробно разработанной системой упражнений и с короткими текстами для факультативного чтения.
2. www.latinum.ru – «Все о латинском языке», сайт излагает историю латинского языка по периодам, дает доступ к 28-ми русскоязычным учебникам латинского языка, к 10-ти словарям латинского языка и крылатых латинских слов и выражений.
3. <http://www.latinum.ru/load/1-1-0-3> – Iatrus v 1.2, электронный ресурс, сочетающий латинско-русский словарь, словарь латинских пословиц и краткий учебник латинского языка. Разработчики: Алексей Соколов, Николай Трушкин и Александр Туханин.

4. <http://www.perseus.tufts.edu/hopper/collections> - проект Perseus Digital Library предоставляет доступ к собранию оригинальных текстов древнегреческих и римских авторов, а также их англоязычным переводам с комментариями.
5. <http://www.rsl.ru/> - Российская государственная библиотека

8. Рейтинг - план дисциплины

1 курс, 1 семестр.

Практические занятия – 60 часов. Зачет.

Текущие аттестации: 2 устных опроса, 1 аудиторная контрольная работа.

Распределение баллов по разделам

Раздел дисциплины	Максимальный балл	Сроки
Раздел 1. Введение в латинский язык. Основы латинской терминологии.	10	3 неделя
Раздел 2. Морфология 1.	25	4-12 неделя
Раздел 2. Морфология 2	25	13 неделя
	60	
	от 40	
Итоговый рейтинговый балл	от 0 до 100	

Распределение баллов по видам работ

Вид работы	Единица измерения	Премиальные баллы
Активность на семинарском занятии	семестр	0 - 8
Посещение занятий	семестр	0 - 5
Внеаудиторная самостоятельная работа	семестр	0 –12
Участие в конференциях, конкурсах	одно участие	0 - 15
Итого		до 40
Зачет		20-40

Определение итоговой оценки по дисциплине

По результатам работы в семестре студент может получить автоматически экзамен при условии, если он набрал более 50 баллов. Если студент набрал менее 40 баллов, то он не допускается к экзамену. Неуспевающим студентам предоставляется возможность ликвидировать задолженность (в зависимости от причины неуспеваемости) в предусмотренные кафедрой и деканатом сроки.

Интервал баллов рейтинга	Оценка
Меньше 50	неудовлетворительно
51 - 70	удовлетворительно
71 - 90	хорошо
91 - 100	отлично

9. Методические указания к выполнению контрольной работы

Контрольная работа отражает раздел «Морфология» дисциплины «Латинский язык». Она содержит 11 заданий.

К оформлению контрольной работы предъявляются следующие требования:

1. К каждому заданию необходимо прописывать вопросы (скопировать) и оформить ответ.
2. Работа должна быть представлена в ЭИОС не позднее, чем за 7 дней до зачёта.
3. Работу подготовить в редакторе Word для Windows. Текст, должен быть набран шрифтом TimesNewRoman, кегль 14, через 1,5 интервала.
4. Напечатанный текст на одной стороне стандартного листа формата А4 должен иметь поля слева 30 мм, остальные стороны по 20 мм, нумерация страниц – внизу, справа.
5. Титульный лист представлен на следующей странице. Не забываем указывать № варианта и ФИО полностью.
6. Если в задании требуется транскрипция, её указывать в квадратных скобках. Например: dispnoë [диспноэ], aqua [аква], stella [стелля].
7. Основу (корень) слова можно выделить цветом - .

Например: определить основу, род, склонение - peritoneum, i.

peritoneum, i – peritonei – n – II скл

orbita, ae – orbitae – f – I скл

8. В заданиях №№ 2, 3, 6, 7, 8, 9 предпочтительно в ответах каждое слово располагать в одну строку. Например: определить основу, род, склонение, перевести.

peritoneum, i – peritonei – n – II скл - брюшина

orbita, ae – orbitae – f – I скл – глазница

pectus, oris – **pectoris** – *n* – III скл – грудь

9. В задании № 9 помимо **основы** нужно еще указать **приставку** и **суффикс**, отмечаем указанными цветами. Также нужно Например:

Hypotroph**ia** – недостаточное питание (гипотрофия)

Hypoderm**atic****us** – подкожное воспаление (воспаление подкожной основы)

10. В задании № 10 при пояснении значения слов, использовать латинские корни, общее или специальное назначение приставок. Например:

Эпителий (**epi** – над, **thele** – сосочек) – эпителий - пласты клеток, располагающиеся над сосочковым слоем дермы (кожи).

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ИРКУТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
имени А.А. ЕЖЕВСКОГО

Факультет биотехнологии и ветеринарной медицины
Кафедра анатомии, физиологии и микробиологии

Контрольная работа
по дисциплине «Латинский язык»

Вариант №

Выполнил(а): студент заочного
обучения специальности
36.05.01 Ветеринария
№ зачетной книжки **000000**
Фамилия Имя Отчество
Проверил: доцент Долганова С.Г.

Молодежный 2020

Вариант 1

1. Напишите в русской транскрипции представленные латинские слова:

Cancer, quercus, encephalon, thorax, gyrus, baccae, lectio, cutaneus

2. Что нужно знать, чтобы определить род, склонение, тип склонения имени существительного? Определите род, основу, склонение представленных слов:

Plica, ae; dolor, oris; morbus, i; meatus, us; caries, ei; tympanum, i; abdomen, inis; avis, avis; gustus, us; latus, eris; ager, agri; ostium, ii.

3. Что кроме значения может служить признаком принадлежности слова к классу прилагательных? Выделите из представленных слов имена прилагательные, укажите их склонение, переведите:

Capra, ae, caprinus; gastricus, a, um; musculus, muscularis; periodus, periodaticus, a, um; ruber.

4. Как образуются падежные формы? Образуйте Nom. и Gen.pl. от следующих терминов согласно таблице и переведите:

Cerebrum, i; lamina, ae; genu, us; radix, icis; cortex, icis; caries, ei; dactylus, i; spiritus, us.

Исходное слово	Nom. pl.	Gen.pl.

5. Что значит согласовать прилагательное с существительным? Согласуйте и переведите:

Apex, icis *m* + breve, is; cervix, icis *m* + longa, us, um; ovis, is *f* + carnaris, e; derma, atis *n* + saluber, bris, bre.

6. Какие два вида терминов встречаются в МТ? Изобразите с помощью символов структуру следующих МТ и переведите:

Ramus mandibulae; tuber spina scapulae, fissura transversa cerebella, crista colli costae.

7. Определите падеж, число род и переведите:

Dolorum, lactum, lateris, lateribus, pulvinaria, pulvinarium, aves, avium, avis.

8. Изобразите с помощью символов структуру МТ и переведите:

Fossa musculi oblique ventralis,
Aa. brachiocefalicus truncus

9. Как образуются производственные сложные слова-термины? Выделите в следующих терминах основу, приставку, суффикс, переведите их:

Hypotrophia, symbiosis, correlatio, degeneratio, epericardium, dispnoe, angyoma, aboralis, epyzootia, mastitis, tendinitis, abductor.

10. Поясните значение следующих терминов:

Адсорбация, гипогалактия, дефолианты, гипертермия, инфразвук, эпителий, деквалификация, ассимиляция, гастрит.

11. Напишите рецепты на основе данных в словарной форме наименований ингредиентов и переведите их:

Возьми: Norsulfazélum 18,0; Farina secalina et Aqua communitis сколько нужно. Смешай. Пусть образуются болюсы числом 6. Выдай. Обозначь. Внутреннее.

Возьми: Iodofrmium; Naphthalanum по 10,0 г. Смешай, пусть будет сделан порошок. Выдай. обозначь.

Вариант 2

1. Напишите в русской транскрипции представленные латинские слова:

dorsum, stella, larinx, aquosus, aedema, suillus, spatium, punctio

2. Что нужно знать, чтобы определить род, склонение, тип склонения имени существительного? Определите род, основу, склонение представленных слов:

sinus, us; orbita, ae; margo, inis; facies, ei; asinus, i; os, oris; derma, atis, secale, is; manus, us; cancer, cri; bolus, i. genu, us;

3. Что кроме значения может служить признаком принадлежности слова к классу прилагательных? Выделите из представленных слов имена прилагательные, укажите их склонение, переведите:

Auricula, ae, auricularis; colicus, a, um; digitus, digitatus; fibrilla, ae, fibrosus; breve.

4. Как образуются падежные формы? Образуйте Nom. и Gen.pl. от следующих терминов и переведите:

Vomer, eris; dorsum, i; vulnus, eris; musculus, i; costa, ae; processus, us; cornu, us; species, ei.

Исходное слово	Nom. pl.	Gen.pl.

5. Что значит согласовать прилагательное с существительным? Согласуйте:

Species, erum *f* + pectoralis, e; corpus, oris *n* + luteus, a, um; cortilago, inis *f* + nasalis, e; os, ossis *n* + frontalis, e.

6. Какие два вида терминов встречаются в МТ? Изобразите с помощью символов структуру следующих МТ:

Manubrium sterni; fossa sacri lacrimalis; crista tuberculi; processus styloideus medialis.

7. Определите падеж, число род и переведите:

Pulmonum, ossium, aurim, aures, auris; foramina, foraminum; animalia, animalium.

8. Изобразите с помощью символов структуру МТ и переведите:

Bb. synoveales musculi oblique dorsalis

Bb. musculi flexoris digiti

9. Как образуются производственные сложные слова-термины?

Выделите в следующих терминах основу, приставку, суффикс, переведите их:

accumulatio, acceleratio, gastritis, subcutaneus, myoma, hypodermaticus, eryphisis, desinsectio, hypertonia, biologia, adductor, extensor.

10. Поясните значение следующих терминов:

Аборальный, гипофункция, гипертермия, субфебрильная температура, аппликация, гиперемия, ринит, апофиз, гиподинамия.

11. Напишите рецепты на основе данных в словарной форме наименований ингредиентов и переведите их:

Возьми: Oleum Terebinthinae 70 ml; Ammonium causticum 50 ml; Chloroformium 40 ml. Смешай. Пусть образуется линимент. Выдай. Обозначь. Наружное.

Возьми: Natrii chloridi 4,0 Novocainum 1,0; Aqua destillata 50 ml. Смешай, пусть образуется раствор. Стерилизуй. Выдай. Обозначь.

Вариант 3

1. Напишите в русской транскрипции представленные латинские слова:
maxilla, nephros, aegrotus, zodiacus, cystis, cruciatus, palatines, fovea.

2. Что нужно знать, чтобы определить род, склонение, тип склонения имени существительного? Определите род, основу, склонение представленных слов:

Spina, ae; domus, us; rabies, ei; pulvis, eris; venenum, i; ductus, us; stoma, atis; pix, picis; truncus, i; cornu, us; viscus, eris; colon, i.

3. Что кроме значения может служить признаком принадлежности слова к классу прилагательных? Выделите из представленных слов имена прилагательные, укажите их склонение, переведите:

vertebra, vertebrata; spina, spinosa; cavus, a, um; vena, ae, venosus; alba

4. Как образуются падежные формы? Образуйте Nom. и Gen.pl. от следующих терминов:

Ovis, is; sangvis, inis; locus, i; otium, i; fractura, ae; arcus, us; cornu, us; rabies, ei.

Исходное слово	Nom. pl.	Gen.pl.

5. Что значит согласовать прилагательное с существительным? Согласуйте:

Dens, dentis *m* + incisivus, a, um; cutis, is *f* + caprinus, a, um; pelvis, is *f* + latum, a, us; abdomen, inis *n* + mollis, e.

6. Какие два вида терминов встречаются в МТ? Изобразите с помощью символов структуру следующих МТ:

Ligamentum transversum profundum, sutura cranii; septum nasi; sulcus medianus linguae.

7. Определите падеж, число род и переведите:

Apis, apes, apium, retia, retium, tempora, tempotum, dermatibus, pectorum.

8. Изобразите с помощью символов структуру МТ и переведите:

Nervus digitalis dorsalis membri pelvini sinistri

Mm. flexor digitorum pedis longus

9. Как образуются производственные сложные слова-термины? Выделите в следующих терминах основу, приставку, суффикс, переведите их:

Tensor, mixtio, transfusio, nephritis, flexor, hondroma, enteritis, deratisatio, lymphoma, superficialis, cardiologia, ablation.

10. Поясните значение следующих терминов:

Гипотония, стоматит дегельминтизация, абсорбация, инфраструктура, эпидермис, гипертрофия, дезинсекция, акселерация.

11. Напишите рецепты на основе данных в словарной форме наименований ингредиентов и переведите их:

Возьми: Hydrárgyrum monochlóridum 1,0; radix Althaeae pulveratae; воды сколько нужно. Смешай, пусть образуется кашка. Выдай. Обозначь. На прием.

Возьми: Pix liquida 10,0; Lanolinum 30,0 Смешай, пусть образуется мазь. Выдай. Обозначь.

Вариант 4

1. Напишите в русской транскрипции представленные латинские слова:

Acidum, aurum, laesus, quartum, vesica, solutio, simplex.

2. Что нужно знать, чтобы определить род, склонение, тип склонения имени существительного? Определите род, основу, склонение представленных слов:

Callum, i; Sutura,ae; locus, i; sapo, onis; plexus, us; res, rei; septum, i; folium, ii; venter, tris; caper, pri; vortex, icis; partus, us.

3. Что кроме значения может служить признаком принадлежности слова к классу прилагательных? Выделите из представленных слов имена прилагательные, укажите их склонение, переведите:

Membrana, ae, membranaceus; lactifera; venenum, i, venenatus; cauda, ae caudalis; osseus, a, um; simplex.

4. Как образуются падежные формы? Образуйте Nom. и Gen.pl. от следующих терминов:

Dies, ei; partus, us; extremitas, atis; cervix, icis; ligamentum, i; herba, ae; jecur, oris; fundus, i;

Исходное слово	Nom. pl.	Gen.pl.

5. Что значит согласовать прилагательное с существительным? Согласуйте:

Fossa, ae *f* + lacrimalis, e; extremitas, atis *f* + dexter, tra, trum; radix, icis *f* + alba, um, us; os, ossis *n* + ulnaris, e.

6. Какие два вида терминов встречаются в МТ? Изобразите с помощью символов структуру следующих МТ:

Tuberculum costae; intestinum rectum breve, ligamentum mediale, ruptura septi nasi.

7. Определите падеж, число род и переведите:

Matres, ovium, naris, narium, nares, secala, secalium, tubera, tuberum.

8. Изобразите с помощью символов структуру МТ и переведите:

Ligg. sesamoidea oblique

Inflamatio purulenta acuta articulationis phalanges prima

9. Как образуются производственные сложные слова-термины? Выделите в следующих терминах основу, приставку, суффикс, переведите их:

Biografia, infraorbitalis, subscapularis, diffusus, hypoxia, desodoratio, osteoma, adductor, desinvasio, bursitis, accesorius, adhesio,

10. Поясните значение следующих терминов:

Эпиталамус, гипоксия, сепарация, дератизация, эпигастрий фарингит гипосекреция, дезодорация, гипертония.

11. Напишите рецепты на основе данных в словарной форме наименований ингредиентов и переведите их:

Возьми: Furazolidonum 0,7; Furaginum 0,3; butyrum Cacao сколько нужно. Смешай, пусть образуется суппозиторий. Выдай такие лозы числом 6. Обозначь.

Codeium 0,2; Natrii bromidum 3,0; Massa galatinosa 50,0. Смешай, пусть образуется мазь. Выдай в черной склянке. Обозначь. Наружно.

10. ВОПРОСЫ по разделу «Введение в латинский язык. Основы латинской терминологии»

1. Где ставится ударение в латинском слове?
2. Где падает ударение в двусложных словах?
3. Что следует понимать под терминоэлементом?
4. Что называется термином Какие номенклатуры вы знаете?
5. Что следует понимать под словом «номенклатура»?
6. Что следует понимать под словом «терминология»?
7. Какие основные способы образования терминов вы знаете?
8. В какой номенклатуре встречаются анаграммы?
9. Как образуются новые слова-термины?
10. Какие части слова вам известны?
11. Прочитайте слова и поставьте ударение:

Candidātus, oppīdum, consilium, arbītrum, academia, magister, offēro, jurisdictio, republīca, accusātor, aequitas, castellum, donatio, cloāca.

Humānus, proletarius, receptum, authenticum, prudentia, testamentum, collēga, praemium, epistūla, sequester, basilīca, oeconōmus, assertor, machīnor.

Constitūtum, alimentia, decemvīri, coherēdes, impubēres, matrimonium, legitimatio, aquaeductus, tribūnus, consensus, effīcax, praerogatīva, voluntas.

12. Выучить наизусть пословицы и словосочетания:

Non est via in veterinaria sine lingua Latina – нет пути в веринарии без Латинского языка

Salus populi suprema lex - *благо народа - высший закон* (Цицерон, «О законах»)

Propria manu – собственной рукой

Ex tempore – немедленно, без подготовки

Persona (non) grata – (не) желательное лицо

Terra incognita – неизвестная земля, нечто незнакомое

In corpore – в (полном) составе

11. ВОПРОСЫ по разделу «Латинский язык. Морфология»

1. По какому признаку принято определять латинское склонение?
2. Как определяется основа существительного?
3. В каких падежах приводятся существительные в словарной форме?
4. Сколько падежей имеют существительные?
5. Сколько склонений существительных в латинском языке?
6. Какие существительные относятся к первому склонению?
7. Какие суффиксы образуют существительные первого склонения?
8. Какой суффикс содержат термины, означающие «воспаление»?
9. Какие окончания имеют существительные I склонения в Genetivus singularis et pluralis?
10. Какие имена существительные относятся ко II склонению?
11. Какие признаки грамматического рода существительных II склонения?
12. Какова словарная форма существительных второго склонения?
13. Чем отличается словарная форма существительных от словарной формы прилагательных I-II склонения.
14. Какие суффиксы относятся ко второму склонению?
15. Существительные какого рода относятся к третьему склонению?
16. К существительным какого рода относятся следующие суффиксы III склонения: суффикс - itis, что на русский язык переводится на - ит; оканчивающиеся на -ома, например, lipoma - жировая опухоль?
17. Как склоняются прилагательные с существительными третьего склонения?
18. Какие падежные окончания имеют существительные третьего склонения в Singularis?
19. Какая словарная форма существительных третьего склонения?
20. Чем отличается IV склонение существительных от I склонения?
21. Какие существительные относятся к четвёртому склонению?

22. Какие окончания имеют существительные IV склонения в Genetivus единственного числа?
23. Как выглядит словарная форма существительных четвёртого склонения?
24. Какие исключения из правил есть о роде в IV склонении существительных?
25. Какие суффиксы существительных относятся к IV склонению?
26. Какого рода существительные относятся к V склонению?
27. Какие исключения из правил о роде существительных V склонения?
28. Как оканчиваются в Nominativus Singularis существительные пятого склонения?
29. Какая словарная форма существительных V склонения?
30. Какое имеют окончание существительные пятого склонения в Genetivus Singularis et Pluralis?
31. Какие суффиксы относятся к I и II склонениям?
32. Какие суффиксы относятся к III склонению?
33. Какова словарная форма имён прилагательных?
34. Где в латинском предложении обычно ставятся прилагательные?
35. Как образуется превосходная степень прилагательных?
36. Какие вы знаете степени сравнения прилагательных?
37. Какие прилагательные бывают в значении существительных?
38. Какой порядок слов в латинском предложении?
39. Выучить слова существительные 3 скл:

Aër, aëris m воздух	Apis, apis f пчела
anser, anseris m гусь	ars, artis f искусство, наука
apex, icis m верхушка	articulatio, onis f сустав
canalis, is m канал	auris, auris f ухо
canis, is m собака	avis, avis f птица
cortex, icis m кора	cartilago, inis f хрящ
dens, dentis m зуб	cervix, icis f шея
dolor, oris m боль	cutis, is f кожа
flos, floris m цветок	extensio, onis f разгибание
homo, inis m человек	extremitas, atis f конечность

<p> larynx, laryngis m гортань margo, inis m край paries, parietis m стенка pharynx, pharyngis m глотка ren, renis m почка sanguis, inis m кровь sapo, onis m мыло thorax, acis m грудная клетка trochanter, eris m вертел-бугор на верхнем конце бедренной кости tumor, oris m опухоль ureter, eris m мочеточник venter, ntris m брюшко (мышцы) vertex, icis m темя, макушка vomer, eris m сошник - задняя часть перегородки носа pulex, pulicis m блоха pulmo, onis m легкое pulvis, eris m порошок </p>	<p> inflammatio, onis f воспаление mater, tris f мать, мозговая оболочка naris, is f ноздря ovis, is f овца pars, partis f часть pelvis, is f таз pix, picis f смола pubes, is f лобок, лоно radix, icis f корень flexio, onis f сгибание frons, frontis f лоб gaster, gastris f желудок </p>
<p> Abdomen, inis n живот animal, alis n животное cadaver, eris n труп (o)edema, atis n отек os, oris n рот os, ossis n кость caput, itis n голова coma, atis n полная потеря сознания cor, cordis n сердце corpus, oris n тело crus, cruris n голень, ножка мозга, диафрагма derma, atis n кожа femur, oris n бедро hepar, hepatis n печень jecur, jecoris n печень lactis, lactis n молоко latus, eris n бок, сторона </p>	

<p>occiput, itis n затылок pectus, oris n грудь plasma, atis n жидкая часть крови rete, is n сеть stoma, atis n рот tempus, oris n время tempora (N.pl.) виски tuber, eris n бугор uber, eris n вымя ulcus, eris n язва vas, vasis n сосуд viscus, eris n внутренний орган vulnus, eris n рана</p>	
--	--

12. Типовые вопросы и контрольные задания для оценки результатов обучения

12.1. Примерный перечень вопросов к зачету для оценивания результатов обучения в виде ЗНАНИЙ.

1. К какой группе языков относится латинский язык? (ОК-6, ОПК-2, ОПК-3)
2. Где и когда появился латинский язык?
3. Значение латинского языка?
4. Что такое термин и терминология?
5. Какие существуют способы образования терминов?
6. Что такое субстантивация?
7. На какие слоги падает ударение в латинских терминах?
8. По какой гласной какого слога определяется ударение в многосложном слове?
9. Как читается гласная предпоследнего слога, если она стоит перед другой гласной?
10. Где ставится ударение в двухсложном слове?
11. Назвать признаки грамматического рода существительных 1-го и 2-го склонений?
12. Чем отличается словарная форма существительного от словарной формы прилагательных 1-го и 2-го склонений?
13. Что общего и в чем различия между 2 и 3 склонениями?
14. Какие окончания характеризуют средний род 2 и 4 склонения?
15. Из каких компонентов состоит многоосновный латинский термин?
16. В роли какого определения функционирует существительное в МТ?
17. На какие группы делятся прилагательные латинского языка?
18. Прилагательные какой подгруппы 3-го склонения наиболее употребительны в анатомическом термине?
19. Назвать словарную форму прилагательных всех групп и подгрупп?
20. Чем отличается словарная форма слов 3-го склонения от словарной формы других склонений?
21. Чем отличаются равносложные существительные от неравносложных?
22. В каком типе 3-го склонения представлен только средний род?
23. Какое окончание будет у прилагательного 1-2 склонения, если его огласовать с существительным женского рода 3 склонения?
24. Существительные каких склонений образуются от глагольных основ?
25. Сколько спряжений в латинском языке и какие у них признаки?
26. Как определяется основа настоящего времени глагола?
27. Какие числительные латинского языка склоняются и как они согласуются с существительным?

28. Где место порядковых числительных в латинском многокомпонентном термине?
29. Какие части рецепта оформляются на латинском языке?
30. Почему названия ингредиентов пишутся в родительном падеже?
31. В какой форме употребляются глаголы в рецепте?
32. Чем отличается простой рецепт от сложного?
33. Объяснить термины: официальный рецепт и магистральный рецепт?
34. Назвать основные лекарственные термины.
35. К какому роду относятся большинство названий химических соединений в латинском языке?
36. Что общего между латинским названием солей и оксидов?

12.2. Примерный перечень простых практических контрольных заданий к зачету для оценивания результатов обучения в виде УМЕНИЙ.

1. Дописать падежные окончания и перевести

		Sg	Pl	Ед	Мн
1.	N	os...	oss.....	.....	.....
	G	oss.....	oss.....	.....	.....
2.	N	ram.....	ram.....	.....	.....
	G	ram.....	ram.....	.....	.....
3.	N	ligament....	ligament....	.....	.....
	G	ligament....	ligament....	.....	.....
4.	N	fasci.....	fasci.....	.....	.....
	G	fasci.....	fasci.....	.....	.....
5.	N	sin...	sin...	.....	.....
	G.	sin...	sin...	.....	.....

2. Дописать падежные окончания и перевести

1.	Segment.. arteriu.. superiu..	.....
2.	Arteri.. thyroide.. superior..	.....
3.	Systema.. nervos.. central..	.....
4.	Plex.. pulmonal.. posterior..	.....
5.	Foramen.. ischiadic.. minu..	.....

1.	Process.. articular.. inferior..	.....
2.	Arteri.. gastric.. brev..	.....

3.	Muscul.. intercostal.. intern..	.....
4.	Incisur.. vertebral.. superior..	.....
5.	Cartilagin.. nasal.. accessori..	.....

3. Употребить в рецептах слова в нужной форме и перевести

Recipe:

- a. Горькой настойки 15 мл
- b. Камфорного 10% спирта 40 мл
- c. Настойка корня алтея 6,0 – 180 мл
- d. Этилового 95% спирта 20 мл
- e. Этилового эфира 10 мл

12.3. Примерный перечень комплексных практических контрольных заданий к зачету для оценивания результатов обучения в виде ВЛАДЕНИЙ.

1. Прочитайте слова и поставьте ударение.

candidātus, oppīdum, consilium, arbītrum, academia, magister,
offēro, jurisdictio, republīca, accusātor, aequitas, castellum, donatio, cloāca.
humānus, proletarius, receptum, authentīcum, prudentia,
testamentum, collēga, praemium, epistūla, sequester, basilīca,
oeconōmus, assertor, machīnor.
constitūtum, alimentia, decemvīri, coherēdes, impubēres,
matrimonium, legitimatio, aquaeductus, tribūnus, consensus,
effīcax, praerogatīva, voluntas.

2. Письменно переведите следующие анатомические термины :

1.Arteria brachiocephalica. 2. Ligamentum dorsoscapulare. 3. Truncus bronchoesophageus. 4. Apertura nasomaxillaris. 5. Vena sacralis mediana. 6. Vv. Colicae dextrae. 7. Foramen orbitorotundum. 8. Fissura tympanosquamosa. 9. Sinus conchofrontalis. 10. Tractus spinocerebellaris. 11. Lymphocentrum ileofemorale. 12. Vena thalamostriata.

3. Переведите следующие производные прилагательные, выделив в них производящую основу, суффикс и окончание :

Corticalis, pulmonalis, dentale, renalis, parietalis, apicalis, ventrale, trochantericus, marginalis, pulveratus, laryngalis, thoracalis, anserinus.

4. Распределите сочетания по родам, переведите их :

1. Foramen occipitale. 2. Ren dexter. 3. Tumor magnus. 4. Dens caninus. 5. Cartilago longa. 6. Frons lata. 7. Inflammatio acuta. 8. Vita brevis. 9. Pulvis compositus. 10. Flos ruber. 11. Pars dextra. 12. Gaster composita. 13. Cortex durus. 14. Pulmo sinister. 15. Pix liquida. 16. Dolor acutus. 17. Homo sapiens. 18. Anser domesticus.

5. *Переведите на латинский язык :*

1. Артерии морды лошади. 2. Ветви артерии языка. 3. Синус вен. 4. Выйная фасция. 5. Связка колена. 6. Связка грудины. 7. Основание коленной чашечки. 8. Лопаточный хрящ. 9. Шейка лопатки. 10. Бугор локтевой кости. 11. Угол ниже челюсти. 12. Перегородка нёбных пазух.

6. *Назовите словарную форму прилагательных и переведите экстенпоре :*

- a. Viridis, magnus, alba, niger, longa, breve, latum, tenue, purus;
- b. Parvus, rectus, obliquus, luteus, flava, profundum, ruber;
- c. Simplex, composites, communis, aequalis, cecus, durum, oblongatus;
- d. Dexter, sinister, dorsalis, ventralis, medialis, proximale.

7. *Напишите рецепты на основе данных в словарной форме наименований ингредиентов и переведите их :*

- a. *Возьми:* Chloroformium 25,0; oleum Helianthi 75,0. Смешай, пусть образуется жидкая мазь. Обозначь. Для втирания.
- b. *Возьми:* Analginum 0,15; Amidopyrinum 0,2. Смешать, пусть образуется порошок. Выдай такие дозы числом 5. Обозначь. Внутреннее.
- c. *Возьми:* Novocainum 0,25; Aqua destillata 50 ml. Смешай, пусть образуется раствор. Стерилизуй. Выдай: Обозначь.
- d. *Возьми:* Anaesthesinum 5,0; Lanolinum 20,0; Vasclinum flavum ad 50,0. Смешай. пусть образуется мазь. Выдай в желтой склянке. Обозначь. Наружное.

13. Афоризмы. Пословицы. Фразы.

На выбор **выучить** десять латинских крылатых фраз, выражений, афоризмов и пословиц:

1. **Aut vincēre, aut mori** [Аут в́инцэрэ, аут мóри] Или победить, или умереть.
2. **Cras melius fore** [Крас мэ́лиус фóрэ] <Известно,> что завтра будет лучше.
1. **Dictum est factum** [Ді́ктум э́ст фáктум] Сказано — сделано.
2. **Divide et impēra!** [Ді́видэ эт і́мпэра!] Разделяй и властвуй!
3. **Dum spiro, spero** [Дум спі́ро, спéро] Пока дышу, надеюсь.
4. **Est modus in rebus** [Э́ст мóдус ин рéбус] Есть мера в вещах, т. е. всему есть мера.
5. **Fiat lux!** [Фі́ат люкс!] Да будет свет! (Библейское выражение).

В более широком смысле употребляется, если речь идет о грандиозных свершениях. Изобретателя книгопечатания Гуттенберга изображали держащим развернутый лист бумаги с надписью «Fiat lux!».

6. **In vino veritas** [Ин ві́но вэ́ритас] Истина в вине.

Соответствует выражению «Что у трезвого на уме, то у пьяного на языке».

7. **Memento mori!** [Мэмэ́нто мóри!] Помни о смерти.

Приветствие, которым обменивались при встрече монахи ордена траппистов, основанного в 1664 г. Употребляется и как напоминание о неотвратимости смерти, о скоротечности жизни, и в переносном смысле — об угрожающей опасности или о чем-либо горестном, печальном.

8. **Mens sana in corpore sano** [Мэ́нс са́на ин ко́рпорэ са́но] В здоровом теле — здоровый дух (Ювенал). *Обычно этим изречением выражают идею гармоничного развития человека.*

9. **Nomīna sunt odiōsa** [Нóмина сунт оди́о́за] Имена ненавистны, т. е. называть имена нежелательно.

10. **Non progrēdi est regrēdi** [Нон про́грэди эст рэ́грэди] Не идти вперед — значит идти назад.

11. **O tempōra, o mores!** [О тэмпора, о мórэс!] О времена, о нравы! (Цицерон)

12. **Omnia mea mecum porto** [Óмниа м́а мэ́кум пóрто] Все свое ношу с собой (Биант).

Фраза принадлежит одному из «семи мудрецов» Бианту. Когда его родной город Приена был взят неприятелем и жители в бегстве старались захватить с собой побольше своих вещей, кто-то посоветовал и ему поступить так же. «Я так и делаю, ведь все свое ношу собой», — ответил он, имея в виду, что только духовное богатство можно считать неотъемлемым имуществом.

13. **Per aspēra ad astra** [Пэр áспэра ад áстра] Через тернии к звездам, т. е. через трудности к успеху.

14. **Scientia est potentia** [Сциэ́нциа эст потэ́нциа] Знание — сила.

Афоризм, основанный на высказывании Фрэнсиса Бэкона (1561–1626) — английского философа, основоположника английского материализма.

15. **Si vis amāri, ama!** [Си вис амáри, áма!] Если хочешь быть любимым, люби!

16. **Terra incognīta** [Тэ́рра инкóгнита]. Неведомая земля (в переносном смысле — незнакомая область, что-либо непонятное).

На древних географических картах этими словами обозначались неисследованные территории.

17. **Tertium non datur** [Тэ́рциум нон дáтур]. Третьего не дано.

Одно из положений формальной логики.

18. **Unā voce** [Уна во́цэ] Единогласно.

19. **Vae soli!** [Вэ со'ли!] Горе одинокому! (Библия).

20. **Vēni. Vidi. Vici** [Вэ́ни. Вíди. Вíци] Пришел. Увидел. Победил (Цезарь).

По свидетельству Плутарха, этой фразой Юлий Цезарь сообщил в письме к своему другу Аминтию о победе над понтийским царем Фарнаком в августе 47 г. до н. э. Светоний сообщает, что эта фраза была начертана на доске, которую несли перед Цезарем во время понтийского триумфа.

21. **Vita brevis est, ars longa** [Вíта брэ́вис э́ст, арс лéнга] Жизнь коротка, искусство вечно (Гиппократ).

22. **Volens nolens** [Вóленс нóленс]. Волей-неволей; хочешь — не хочешь.

23. **A priori** [а прио́ри] Заранее; независимо от опыта.

24. **Alma mater** [áльма ма́тэр] Питающая мать (об учебном заведении).

25. **Alter ego** [áльтэр э́го] Второе "я".

26. **Amicus certus in re incerta cernitur** [áмикус цэ́ртус ин рэ инцэ́рта цэ́рнитур] Настоящий друг познается в беде.

27. **Asinos non curo** [áзинос нон кúро] На ослов не обращаю внимания.

28. **Audi, vide, sile** [аўди, вíдэ, сíле] Слушай, смотри, молчи.

29. **Aut bene, aut nihil** [аўт бэ́нэ, аўт нíг^хиль] Или хорошо, или ничего.

30. **Bellum frigidum** [бэ́ллюм фрíгидум] Холодная война.

31. **Consuere os** [консу́эрэ ос] Зашивать рот.

32. **De mortuis aut bene, aut nihil** [дэ мо́ртуис аўт бэ́нэ, аўт нíг^хиль] Об умерших или хорошо, или ничего.

33. **Debes, ergo potes.** [дэ́бэс, э́рго по́тэс] Ты должен, значит можешь.

34. **Delirium tremens.** [дэ́лириум трéмэнс] Белая горячка.

35. **Exitus letalis** [э́кситус летáлис] Смертельный исход.

36. **Ignorantia non est argumentum** [игнора́нциа нон эст аргумéнтум]
Незнание — это не доказательство.

14. **Gaudeamus** – всемирный гимн студентов

Gaudeamus (гауде́амус, лат. — возрадуемся) — студенческая песня, а теперь уже и всемирный гимн студентов на латинском языке, который входит в подгруппу италийских языков индоевропейских языковой семьи. Название гимна образовано по его первому слову - возрадуемся.

Песня появилась в 13 или 14 веке, либо в Гейдельбергском (старейший университет на территории современной Германии), либо в Парижском Университете. Немецкий писатель XV века, автор сатирического произведения «Корабль дураков», юрист, «доктор обоих прав».

Себастьян Брант упоминает гимн в 1267 году под названием «Gaudeamus igitur (Будем веселиться)». По жанру «Гаудеамус» относится к застольным песням вагантов — средневековых бродячих поэтов и певцов, среди которых были и студенты. В течение нескольких веков песня передавалась изустно и поэтому имеет много вариантов.

В печатном виде текст «Гаудеамуса» впервые появился в 1776 году, а в 1781 странствующий писатель Киндлебен (Christian Wilhelm Kindleben) придал ему форму, сохранившуюся до настоящего времени. Известный мотив песни утвердил, вероятно, композитор 15 века Йоханнес Окегем (или Окенгейм). Ниже приводится один из вариантов латинского текста песни и дословный перевод. Первые две и последняя строки каждого куплета исполняются дважды. Таким образом, строки каждого куплета исполняются в следующем порядке: I, II, I, II, III, IV, V, V.

В латвийских вузах гимн традиционно исполняется в сокращенном варианте — только первый и четвертый куплеты.

Gaudeamus

<p>1 Gaudeamus igitur, Juvenes dum sumus! Post jucundam juventutem, Post molestam senectutem Nos habebit humus!</p> <p>2 Ubi sunt, qui ante nos In mundo fuere? Vadite ad superos, Transeas ad inferos, Hos si vis videre!</p> <p>3 Vita nostra brevis est, Brevi finietur. Venit mors velociter, Rapit nos atrociter, Nemini parcetur!</p> <p>4 Vivat Academia! Vivant professores! Vivat membrum quodlibet! Vivant membra quaelibet! Semper sint in flore!</p> <p>5 Vivant omnes virgines Graciles, formosae! Vivant et mulieres Tenerae, amabiles, Bonae, laboriosae!</p> <p>6 Vivat et res publica Et qui illam regunt! Vivat nostra civitas, Maecenatum caritas, Quae nos hic protegunt!</p> <p>7 Pereat tristitia, Pereant osores! Pereat diabolus, Quivis antiburschius Atque irrisores!</p>	<p>1 Гадэамус игитур, Ювэнэс дум сумус! Пост юкундам ювэнтутэм, Пост молестам сэнэктутэм, Нос хабебит хүмус.</p> <p>2 Уби сунт, кви антэ нос Ин мундо фүэрэ? Вадитэ ад Суперос, Трансэ ад Инфэрос, Хос си вис видэрэ!</p> <p>3 Вита ностра брэвис эст, Брэви финиэтур; Вэнит морс велэцитэр, Рапит нос atrocитэр, Нэмини парцэтур.</p> <p>4 Виват Акадэмиа! Вивант профессорэс! Виват мембрум кводлибэт! Вивант мембра квэлибэт! Семпер синт ин флёрэ!</p> <p>5 Вивант омнес виргинэс, Грацилес, формозэ! Вивант эт мүлиэрэс, Тэнэрэ, амабилес, Бонэ, лабориозэ!</p> <p>6 Виват эт рес публика Эт кви иллам рэгит! Виват ностра цивитас, Мэцэнатум каритас, Кви нос гик протегит!</p> <p>7 Переат тристициа, Переант озорэс! Переат Диаболюс, Квивис антибурсхиус, Аткве ирризорес!</p>	<p>1 Итак, будем веселиться, Пока мы молоды! Жизнь пройдёт, иссякнут силы Ждёт всех смертных мрак могилы Так велит природа.</p> <p>2 Где те, которые раньше Нас жили в мире? Пойдите на небо, Перейдите в ад, Кто хочет их увидеть.</p> <p>3 Жизнь наша коротка, Скоро она кончится. Смерть приходит быстро, Уносит нас безжалостно, Никому пощады не будет.</p> <p>4 Да здравствует университет, Да здравствуют профессора! Да здравствует каждый студент, Да здравствуют все студенты, Да вечно они процветают!</p> <p>5 Да здравствуют все девушки, Изящные и красивые! Да здравствуют и женщины, Нежные, достойные любви, Добрые, трудолюбивые!</p> <p>6 Да здравствует и государство, И тот, кто им правит! Да здравствует наш город, Милость меценатов, Нам покровительствующая.</p> <p>7 Да исчезнет печаль, Да погибнут скорби наши, Да погибнет дьявол, Все враги студентов И смеющиеся над ними!</p>
---	---	--

Софья Гомоевна Долганова

ЛАТИНСКИЙ ЯЗЫК

Учебно-методическое пособие по изучению дисциплины и задания для контрольных работ студентам очного и заочного обучения специальности «Ветеринария»

Лицензия на издательскую деятельность
ЛР № 070444 от 11.03.98 г.

Издательство Иркутского государственного
аграрного университета им. А.А. Ежевского
664038, Иркутская обл., Иркутский р-н,
пос. Молодежный